

	Gummi-isolierte Leitungen mit Nennspannungen bis 450/750 V Teil 9: Einadrige Leitungen ohne Mantel für feste Verlegung mit geringer Entwicklung von Rauch und korrosiven Gasen im Brandfall; Deutsche Fassung HD 22.9 S1:1992	DIN VDE 0282 Teil 9
VDE	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Vorstand beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter nebenstehenden Nummern in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der etz Elektrotechnische Zeitschrift bekanntgegeben worden.	Klassifikation VDE 0282 Teil 9
Diese Norm enthält die Deutsche Fassung des Harmonisierungsdokuments HD 22.9 S1		
Rubber insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V; Part 9: Single core non-sheathed cables for fixed wiring low emission of smoke and corrosive gases; German version HD 22.9 S1:1992 Ersatz für DIN VDE 0250 Teil 503/03.89 Diese Norm enthält das Europäische Harmonisierungsdokument HD 22.9 S1:1992. Beginn der Gültigkeit Diese Norm gilt ab 1. Januar 1994. Norm-Inhalt war veröffentlicht als Entwurf DIN VDE 0282 Teil 503/04.92. Fortsetzung Seite 2 und 9 Seiten HD Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE (DKE)		

Nationales Vorwort

Zuständig für diese Norm sind die nationalen Gremien AK 411.0.4 „Anforderungsprofile für Kabel mit verbesserten Eigenschaften im Brandfall“ und das K 411 „Starkstromkabel und isolierte Starkstromleitungen“ der Deutschen Elektrotechnischen Kommission (DKE).

Bisher wurden CENELEC-Harmonisierungsdokumente auf dem Gebiet der isolierten Starkstromleitungen nur inhaltlich, jedoch in der üblichen Fassung Deutscher Normen mit VDE-Kennzeichnung übernommen.

Um ein überschaubares europäisches Normenwerk zu erreichen, hat die EG-Behörde die dringende Aufforderung an die europäischen Normenorganisationen gerichtet, nur noch Europäische Normen (EN) zu erstellen und die bisher erarbeiteten Harmonisierungsdokumente in EN umzuwandeln. Dieser Aufforderung ist das TC 20 von CENELEC gefolgt und wird diese Umwandlung Zug um Zug vornehmen. Die Übernahme einer EN als DIN EN bedeutet eine vollständige, d. h. auch redaktionell unveränderte Gestaltung der Deutschen Norm.

Deshalb wurde im K 411 beschlossen, die in einer Übergangszeit noch von CENELEC erstellten Harmonisierungsdokumente wie EN (also unverändert) zu übernehmen. Das führt naturgemäß zu einer veränderten Normenstruktur auf dem Gebiet der isolierten Starkstromleitungen.

Zur Zeit sind von CENELEC erarbeitete Werkstoff-Festlegungen und Prüfverfahren Bestandteile von HD 21 und HD 22. Um dem Normenanwender den Zugang zu den in bezug genommenen Harmonisierungsdokumenten zu erleichtern, werden sowohl die vorgenannten Festlegungen unverändert übernommen als auch DIN VDE 0472 dahingehend geändert, daß auch dort die Harmonisierungsdokumente, die zum Großteil IEC-Publikationen entsprechen, unverändert übernommen werden.

Die unveränderte Übernahme der HD 21 und HD 22 ist zu erkennen durch die Übernahme der HD-Teile-Nummern und die Übernahme des Originaltitels des HD.

Die von der Harmonisierung noch nicht erfaßten Normen bleiben unverändert in der bisherigen Gestaltung bestehen.

Es wurde bei CENELEC beantragt, die Fertigung nach der vorhergehenden Norm über den 01. 04. 1994 hinaus zu verlängern. Wenn ein Ergebnis vorliegt, wird dies in DIN-Mitteilungen und etz veröffentlicht.

Die im HD genannten Harmonisierungsdokumente entsprechen folgenden nationalen Normen:

HD 22.1 S2	DIN VDE 0282 Teil 1
(auch „Teil 1“ genannt)	
HD 383	DIN VDE 0295
HD 405	DIN VDE 0472 Teil 804
HD 505	Normen der Reihe DIN VDE 0472
HD 516	DIN VDE 0298 Teil 300
HD 602	DIN VDE 0472 Teil 813
HD 606	DIN VDE 0472 Teil 816

Zitierte Normen

DIN VDE 0282 Teil 1	Gummi-isolierte Starkstromleitungen; Allgemeine Festlegungen
DIN VDE 0295	Leiter für Kabel und isolierte Leitungen für Starkstromanlagen
DIN VDE 0298 Teil 300	Verwendung von Kabeln und isolierten Leitungen für Starkstromanlagen; Leitlinie für harmonisierte Leitungen; Deutsche Fassung HD 516 S1:1990
DIN VDE 0472 Teil 804	Prüfung an Kabeln und isolierten Leitungen; Brennverhalten
DIN VDE 0472 Teil 813	Prüfung an Kabeln und isolierten Leitungen; Korrosivität von Brandgasen
DIN VDE 0472 Teil 816	Prüfung an Kabeln und isolierten Leitungen; Rauchdichte
Übrige Normen der Reihe DIN VDE 0472 siehe Beiblatt 1 zu DIN VDE 0472 Prüfung an Kabeln und isolierten Leitungen; Verzeichnis der Normen der Reihe DIN VDE 0472.	

Frühere Ausgaben

DIN VDE 0250 Teil 503 : 03.89

Änderungen

Gegenüber DIN VDE 0250 Teil 503/03.89 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- HD 22.9 S1:1992 übernommen
- Aufgeteilt in Verdrahtungsleitungen mit Nennspannung 300/500 V und Aderleitungen mit Nennspannung 450/750 V
- Bauartkurzzeichen geändert

Internationale Patentklassifikation

H 01 B 007/00
G 01 N 003/00
G 01 N 025/00

HARMONISIERUNGSDOKUMENT
HARMONIZATION DOCUMENT
DOCUMENT D'HARMONISATION

HD 22.9 S1

November 1992

DK 621.315.2:621.315.616

Deskriptoren: Isolierte Leitung, isolierter Leiter, Gummi, Brennverhalten, Prüfung, Bezeichnung, Aufbau

Deutsche Fassung

Gummi-isolierte Leitungen mit Nennspannungen bis 450/750 V

Teil 9: Einadrige Leitungen ohne Mantel für feste Verlegung mit geringer Entwicklung von Rauch und korrosiven Gasen im Brandfall

Rubber insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V

Part 9: Single core non-sheathed cables for fixed wiring low emission of smoke and corrosive gases

Conducteurs et câbles isolés au caoutchouc de tension nominale au plus égale à 450/750 V

Neuvième partie: Câbles monoconducteurs sans gaine pour installation fixe, ayant une faible émission de fumée et de gaz corrosifs

Dieses Harmonisierungsdokument wurde von CENELEC am 1992-09-15 angenommen.

Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen für die Übernahme dieses Harmonisierungsdokumentes auf nationaler Ebene festgelegt sind.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Übernahme mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Dieses Harmonisierungsdokument besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch).

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel

Vorwort

Auf Antrag des CENELEC Technischen Komitees TC 20, Kabel und isolierte Leitungen für Hoch- und Niederspannung, wurde das Harmonisierungsdokument HD 22.9 S1 im November 1991 zur Annahme als Harmonisierungsdokument in das Einstufige Annahmeverfahren (UAP) gegeben.

Der Text des Harmonisierungsdokumentes wurde von CENELEC am 15. September 1992 als HD 22.9 S1 genehmigt.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum der Ankündigung des HD auf nationaler Ebene (doa): 1993-03-01
- spätestes Datum der Veröffentlichung einer harmonisierten nationalen Norm (dop): 1993-09-01
- spätestes Datum für die Zurückziehung entgegenstehender nationaler Normen (dow): 1993-09-01

Für Erzeugnisse, die vor 1993-09-01 der einschlägigen Norm entsprochen haben, wie durch den Hersteller oder durch eine Zertifizierungsstelle nachgewiesen, darf diese vorhergehende Norm für die Fertigung bis 1994-09-01*) noch weiter angewendet werden.

HD 22 besteht nun aus folgenden Teilen:

- HD 22.1 S2 Allgemeine Anforderungen (einschließlich AM1 bis AM10)
- HD 22.2 S2 Prüfverfahren (einschließlich AM1 bis AM14)
- HD 22.3 S2 Wärmebeständige Silikonaderleitungen (einschließlich AM1)
- HD 22.4 S2 Flexible Leitungen (einschließlich AM1 bis AM5)
- HD 22.5 (Bleibt frei)
- HD 22.6 S1 Lichtbogenschweißleitungen
- HD 22.7 S1 Leitungen mit erhöhter Wärmebeständigkeit für die innere Verdrahtung mit einer zulässigen Leiter-temperatur von 110 °C
- HD 22.8 S1 Leitungen für Lichterketten mit Polychloropren oder anderen gleichwertigen Elastomer-Mänteln (einschließlich AM1)
- HD 22.9 S1 Einadrige Leitungen ohne Mantel für feste Verlegung mit geringer Entwicklung von Rauch und korrosiven Gasen im Brandfall

In diesem HD wird auf weitere Teile des HD 22 und folgende weitere HD hingewiesen:

- HD 383 Leiter für Kabel und isolierte Leitungen (Übernahme von IEC 228 und IEC 228A)
- HD 405 Prüfung an Kabeln und isolierten Leitungen unter Flammeneinwirkung
- HD 516 Anwendungsrichtlinien für Leitungen nach harmonisierten Normen
- HD 602 Prüfung der bei der Verbrennung von Werkstoffen oder Kabeln und Leitungen entstehenden Gase: Bestimmung des Grades der Korrosivität von Brandgasen durch die Messung von pH und Leitfähigkeit (Übernahme von IEC 754-2)
- HD 606 Messung der Rauchdichte von Kabeln und isolierten Leitungen unter definierten Brand-Bedingungen (Übernahme von IEC 1034 mit allgemeinen Abweichungen)

In allen Fällen wird auf die jeweils letzte Ausgabe des betreffenden HD Bezug genommen.

*) Siehe Nationales Vorwort